

Príloha č. 3. k Rámcovej zmluve o poskytnutí služieb
Zmluva ospracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom
(ďalej len „Zmluva“)

v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES *(ďalej len „Nariadenie“)* a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov *(ďalej len „Zákon č. 18/2018 Z. z.“)*

Zmluvné strany

Názov: Slovenská inovačná a energetická agentúra
sídlo: Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO: 00 002 801
DIČ: 2020877749
IČ DPH: SK2020877749
V zastúpení: Mgr. Ľubica Šimková, generálna riaditeľka
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC:
Právna forma: štátna príspevková organizácia zriadená rozhodnutím ministra hospodárstva SR č. 63/1999 v znení nadväzujúcich rozhodnutí
Kontaktná osoba :
Kontakt: e-ma

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

Obchodné meno/Názov: Civitta Slovakia a.s.
Sídlo: Bottova 2A, 81109 Bratislava
IČO: 36740454
Zapísaný v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 4085/B
DIČ: 2022322104
IČ DPH: SK2022322104
V zastúpení: Ignas Maziliauskas, predseda predstavenstva
Kontaktná osoba:
tel. m

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

uzatvárajú v súlade s článkom 28 Nariadenia túto Zmluvu.

Vymedzenie pojmov

cezhraničné spracúvanie je spracúvanie osobných údajov, ktoré sa uskutočňuje v rámci Európskej únie v kontexte činností prevádzkarní prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa vo viac ako jednom členskom štáte, pričom prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ sú usadení vo viac ako jednom členskom štáte;

alebo spracúvanie osobných údajov, ktoré sa uskutočňuje v Európskej únii v kontexte činností jedinej prevádzkarne prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v Európskej únii, ale ktoré podstatne ovplyvňuje alebo pravdepodobne podstatne ovplyvní dotknuté osoby vo viac ako jednom členskom štáte,

Dotknutá osoba je identifikovaná, alebo identifikovateľná fyzická osoba, ktorej sa spracúvané osobné údaje týkajú – dotknutí zamestnanci, odosielatelia a prijímatelia listinnej aj elektronickej komunikácie, dotknutý klient EXPANDI 4.0 a jeho zamestnanci (*d ďalej len „dotknutá osoba“*).

Osobné údaje sú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby; identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby.

Prevádzkovateľ je fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý sám alebo spoločne s inými určí účely a prostriedky spracúvania osobných údajov; v prípade, že sa účely a prostriedky tohto spracúvania stanovujú v práve Európskej únie alebo v práve členského štátu, možno prevádzkovateľa alebo konkrétne kritériá na jeho určenie určiť v práve Únie alebo v práve členského štátu.

Sprostredkovateľ je fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa.

Spracúvanie – je operácia alebo súbor operácií s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov, napríklad získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovaním iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia, bez ohľadu na to, či sa vykonávajú automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami.

zodpovedná osoba - odborne spôsobilá osoba, ktorá je poverená Prevádzkovateľom dozeraním na dodržiavanie zákonných ustanovení pri spracúvaní osobných údajov.

1. PREDMET ZMLUVY A DOBA SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 1) Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom, v mene Prevádzkovateľa, ku ktorému dochádza pri poskytovaní služieb Sprostredkovateľom, a to za podmienok, v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto Zmluve, ktorý mu poskytuje Sprostredkovateľ na základe Rámcovej zmluvy o poskytnutí služieb zo dňa 13.3.2025 (*d ďalej len „Hlavná zmluva“*).
- 2) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy a po dobu trvania Hlavnej zmluvy o poskytovaní služieb.
- 3) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje výhradne pre poskytovanie služieb Prevádzkovateľovi, a to na základe pokynov Prevádzkovateľa, v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto Zmluve a pri dodržiavaní platných právnych predpisov na ochranu osobných a spracúvanie osobných údajov, najmä Nariadenia a Zákona č. 18/2018 Z. z. Za pokyny Prevádzkovateľa sa považujú pokyny uvedené v tejto Zmluve, v Hlavnej zmluve, prípadne iné písomne zdokumentované pokyny alebo požiadavky Prevádzkovateľa na poskytnutie služby v zmysle Hlavnej zmluvy.

2. POVAHA A ÚČEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 1) Účely spracovania osobných údajov spracovávateľom:
 - a) Poskytovanie služby v zmysle Hlavnej zmluvy

- b) Monitoring údajov v zmysle Hlavnej zmluvy

3. TYP OSOBNÝCH ÚDAJOV A KATEGÓRIE DOTKNUTÝCH OSÔB

- 1) Sprostredkovateľ spracúva v mene Prevádzkovateľa najmä nasledovné osobné údaje:
 - a) **Informácie o dotknutých osobách**, a to meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, doručovacia adresa, emailová adresa, bankový účet, fax, číslo občianskeho preukazu a číslo pasu;
 - b) **Informácie o schránke dotknutých osôb**, a to meno, priezvisko, rodné číslo/IČO, doručovacia adresa (pováčšine zhodná s trvalým bydliskom), emailová adresa;
 - c) **Informácie o elektronických podpisoch**, a to meno, priezvisko fyzickej osoby alebo mandanta, identifikátor elektronickej schránky, trvalý pobyt.
- 2) Sprostredkovateľ môže spracúvať ďalšie typy osobných údajov dotknutých osôb na základe osobitného pokynu Prevádzkovateľa, ktoré sa bude spravovať ustanoveniami tejto Zmluvy.
- 3) Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje o odosielateľoch a príjemcoch listinnej aj elektronickej komunikácie, ktorá sa týka dotknutých osôb.

4. SPÔSOB VÝKONU A OPRÁVNENIA SPROSTREDKOVATEĽA

- 1) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje s použitím manuálnych, ako aj automatizovaných prostriedkov spracúvania osobných údajov, a to spôsobom zaručujúcim primeranú bezpečnosť osobných údajov, vrátane ochrany pred neoprávneným a nezákonným spracúvaním osobných údajov, ochrany pred náhodnou stratou, výmazom alebo poškodením osobných údajov.
- 2) Sprostredkovateľ je oprávnený
 - a) nahliadať na osobné údaje pri poskytovaní služby v zmysle Hlavnej zmluvy a kontrole konzistentnosti poskytovaných údajov, pričom tieto osobné údaje ďalej už nespracúva,
 - b) vyhľadávať osobné údaje o dotknutej osobe za účelom ich aktualizácie, opravy alebo zabezpečenia vecnej a časovej logickosti údajov,
 - c) uchovávať osobné údaje na technických prostriedkoch Sprostredkovateľa.

5. VYHLÁSENIE PREVÁDZKOVATEĽA

Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Sprostredkovateľa plniť požiadavky Nariadenia.

6. VYHLÁSENIA SPROSTREDKOVATEĽA

- 1) Sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal také opatrenia organizačného a technického rázu, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracovaniu, ako aj k inému zneužitiu osobných údajov a aby bola zabezpečená ochrana práv dotknutých osôb. Sprostredkovateľ je povinný prijať organizačné a technické opatrenia na prevenciu rizík pre práva a slobody fyzických osôb, vyvolaných spracovaním, v maximálnej miere, akú dovoľujú súčasný stav techniky, náklady a ďalšie ovplyvniteľné okolnosti. Táto povinnosť platí aj po ukončení spracovávania osobných údajov ukončením tejto Zmluvy až do okamihu protokolárnej úplnej likvidácie osobných údajov a odovzdania protokolu o tejto likvidácii kontaktnej osobe Prevádzkovateľa.
- 2) Sprostredkovateľ vyhlasuje, že zabezpečí, aby všetky ním určené oprávnené osoby boli pred spracúvaním osobných údajov poučené o zásadách spracúvania osobných údajov a poverené ich spracúvaním a poučené o zachovaní mlčanlivosti.

- 3) Sprostredkovateľ vyhlasuje, že pri činnosti spracovania nedochádza k odovzdaniu osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii ani iným organizáciám v SR, ak Prevádzkovateľ neprejavil s takýmto úkonom vopred písomný súhlas.

7. POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

1) Sprostredkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy zaväzuje najmä:

- a) postupovať s náležitou starostlivosťou a v súlade s Nariadením, Zákom č. 18/2018 Z. z. a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, dodržiavať povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a pokynov Prevádzkovateľa, a dodržiavať zásady ochrany osobných údajov zverejnené Prevádzkovateľom, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Európskej únie alebo právo členského štátu, ktorému Sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu;
- b) akékoľvek spracúvanie osobných údajov vykonávať len za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy a Hlavnej zmluvy a len v rozsahu nevyhnutnom na jej plnenie,
- c) údaje dotknutých osôb nezverejňovať, nešíriť či neodovzdávať ďalším osobám,
- d) zaistiť, aby jeho zamestnanci a ďalšie osoby, ktoré využije na plnenie podľa tejto Zmluvy a Hlavnej zmluvy, dodržiavali podmienky stanovené Nariadením, vnútroštátnymi predpismi a touto Zmluvou a boli pred spracúvaním osobných údajov poučené o zásadách spracúvania osobných údajov a o zachovaní mlčanlivosti,
- e) po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáhať Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby;
- f) prijať také opatrenia organizačného a technického rázu, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracovaniu, ako aj k inému zneužitiu osobných údajov;
- g) ak všeobecne záväzné právne predpisy neustanovujú inak, osobné údaje, s ktorými sa dostal do styku v súvislosti s realizáciou Hlavnej zmluvy nezverejňovať, neposkytovať a nesprístupňovať tretím stranám,
- h) zachovávať mlčanlivosť a zabezpečiť diskretnosť pri akomkoľvek spracúvaní osobných údajov,
- i) ak Zmluva alebo všeobecne záväzný právny predpis neustanovuje inak, nevyhotovovať kópie akýchkoľvek nosičov obsahujúcich osobné údaje a ani z nich nevyhotovovať výpisy alebo odpisy, ktoré by obsahovali osobné údaje,
- j) ak všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce problematiku archívov a registratúr neustanovujú inak, bezodkladne odovzdávať Prevádzkovateľovi všetky získané materiály obsahujúce osobné údaje, ktoré už pre realizáciu Zmluvy nepotrebuje, resp. všetky osobné údaje, ktoré bude spracúvať v súvislosti s plnením Hlavnej zmluvy, bezodkladne po tom, čo pominie dôvod na ich spracúvanie podľa zmluvy, zmazať zo všetkých elektronických, hmotných alebo iných nosičov informácií (napr. pevné disky počítačov, USB kľúče, CD, DVD, dokumenty v papierovej podobe) alebo tieto nosiče zlikvidovať tak, aby nedošlo k úniku týchto údajov,
- k) poučiť svojich zamestnancov alebo iné osoby, ktoré prídu alebo môžu prísť do styku s osobnými údajmi (*dalej len „oprávnené osoby“*), o povinnosti zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť osobných údajov, ako aj o iných právach a povinnostiach Sprostredkovateľa upravených Zmluvou alebo ustanovených všeobecnými záväznými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu a spracúvanie osobných údajov, o zodpovednosti za ich porušenie, a to všetko pred uskutočnením prvej operácie s osobnými údajmi,
- l) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch dotknutých osôb a o bezpečnostných opatreniach prijatých na zabezpečenie ochrany osobných údajov, a to aj po skončení tohto zmluvného vzťahu,

- m) je povinný nakladať s údajmi ako s informáciami dôvernými v zmysle Zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) a jeho následných novelizácií a je povinný zaviazat' týmito povinnosťami aj osoby, ktoré by dojednal na činnosti na plnenie podľa tejto Zmluvy (zamestnancov, subdodávateľov, či iných pracovníkov),
 - n) plniť predmet zmluvy len prostredníctvom riadne a preukázateľne poučených alebo vyškolených oprávnených osôb pre účel plnenia predmetu zmluvy a z nej vyplývajúceho rozsahu a podmienok spracúvania osobných údajov,
 - o) spracúvať osobné údaje oprávnenými osobami konajúcimi za Sprostredkovateľa len v rozsahu pokynov Prevádzkovateľa v zmysle čl. 32 Nariadenia vrátane prípadnej pseudonymizácie a šifrovania s ohľadom na okolnosti konkrétneho prípadu a v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracúvania osobných údajov, ako je uvedené v čl. 2 tejto Zmluvy a pokynu Prevádzkovateľa udeleného osobou oprávnenou konať v danom rozsahu za Prevádzkovateľa, alebo podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná,
 - p) v prípade sťažností alebo sporu týkajúceho sa spracúvania osobných údajov pri plnení predmetu zmluvy, bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o tejto skutočnosti a spolupracovať pri riešení sťažnosti alebo sporu s Prevádzkovateľom,
 - q) nepoužiť spracúvané osobné údaje v mene Prevádzkovateľa pre vlastnú potrebu, pokiaľ všeobecne záväzné platné právne predpisy neustanovujú inak,
 - r) zabrániť neoprávneným osobám v prístupe k osobným údajom a k prostriedkom na ich spracovanie, zabrániť neoprávnenému čítaniu, vytváraniu, kopírovaniu, prenosu, úprave či vymazaniu záznamov obsahujúcich osobné údaje a zabezpečiť opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, komu/kým a akým spôsobom boli osobné údaje odovzdané, resp. kým boli prevzaté a spracúvané,
 - s) požiadať Sprostredkovateľa o udelenie osobitného poverenia pre svojich subdodávateľov, ak je to potrebné na plnenie tejto Zmluvy a Hlavnej zmluvy, ak zároveň dôjde k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb ich činnosťou.
- 2) Sprostredkovateľ je pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy ďalej povinný bezodkladne, najneskôr však do 48 hodín informovať Prevádzkovateľa o:
- a) poskytnutí a sprístupnení osobných údajov tretej strane spolu s odôvodnením a určením všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý Sprostredkovateľovi ukladá povinnosť poskytnúť, sprístupniť alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb spracúvaných v mene Prevádzkovateľa,
 - b) skutočnostiach zabraňujúcich plneniu povinností podľa tejto Zmluvy,
 - c) akomkoľvek porušení povinností podľa Zmluvy alebo porušení všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu a spracúvanie osobných údajov,
 - d) akomkoľvek porušení ochrany osobných údajov, po tom, ako sa o nich dozvedel a poskytnúť súčinnosť pri plnení povinností informovať Úrad o porušení ochrany osobných údajov,
 - e) akomkoľvek porušení všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu a spracúvanie osobných údajov zo strany Prevádzkovateľa, ak sa podľa názoru Sprostredkovateľa pokynom Prevádzkovateľa tieto predpisy porušujú.
- 3) V prípade, ak Sprostredkovateľ obdržal žiadosť dotknutej osoby, ktorá si uplatňuje voči Prevádzkovateľovi svoje práva podľa článkov 15 až 22 Nariadenia a § 21 až § 28 Zákona č. 18/2018 Z. z. (napr. právo na prístup k údajom, právo na výmaz alebo opravu osobných údajov), je povinný bezodkladne, najneskôr však do troch (3) pracovných dní od jej prijatia, takúto žiadosť zaslať Prevádzkovateľovi prostredníctvom emailovej adresy: gdpr@siea.gov.sk, spolu so žiadosťou je Sprostredkovateľ povinný Prevádzkovateľovi zaslať aj ďalšie relevantné informácie týkajúce sa predmetnej žiadosti, ktoré by mohli mať vplyv na postup vybavenia žiadosti dotknutej osoby zo strany Prevádzkovateľa.

- 4) Sprostredkovateľ je povinný pomáhať Prevádzkovateľovi pri zabezpečení plnenia povinností Prevádzkovateľa v oblasti bezpečnosti spracúvania, zisťovania porušení ochrany osobných údajov, posudzovania vplyvu na ochranu osobných údajov a poskytovať informácie, ktoré sú mu dostupné.
- 5) Sprostredkovateľ je povinný dôsledne chrániť spracúvané osobné údaje podľa svojho najlepšieho vedomia, v súlade s ustanoveniami Nariadenia a Zákona č. 18/2018 Z. z.
- 6) Oprávnené osoby Sprostredkovateľa resp. subdodávateľa, ktoré budú mať prístup k osobným údajom sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku pracovnoprávného vzťahu.
- 7) Oprávnené osoby Sprostredkovateľa sú oboznámené so spôsobom oznamovania podozrení z bezpečnostných incidentov v súvislosti so spracúvanými osobnými údajmi. Oprávnené osoby Sprostredkovateľa sú poučené, aby bezodkladne oznamovali určenej osobe Prevádzkovateľa akékoľvek podozrenie z bezpečnostného incidentu, ktoré by mohlo mať dopad na bezpečnosť nakladania s osobnými údajmi. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne prijať relevantné opatrenia k náprave, o bezpečnostnom incidente informovať Zodpovednú osobu Prevádzkovateľa e-mailom na adresu: gdpr@siea.gov.sk.
- 8) Sprostredkovateľ je povinný spracovať a dokumentovať prijaté a vykonané technicko-organizačné opatrenia na zaistenie ochrany osobných údajov v súlade s právnymi predpismi Európskej a Slovenskej republiky, k tomu sa vzťahujúcimi. Sprostredkovateľ je povinný spolupracovať s Prevádzkovateľom a byť mu nápomocný pri zaisťovaní plnenia jeho povinností pri prevencii rizík a ďalších povinností Prevádzkovateľa podľa ustanovení čl. 32 – 36 Nariadenia. K vyžiadaniu Prevádzkovateľa je mu nápomocný technickými a organizačnými prostriedkami pri plnení povinností Prevádzkovateľa reagovať na žiadosti o výkon práv Dotknutej osoby stanovených v kapitole III. Nariadenia (informácie a prístup k osobným údajom, oprava a výmaz, právo na obmedzenie spracovania atď.).
- 9) Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na doloženie toho, že boli splnené povinnosti Sprostredkovateľa a stanovené ustanoveniami Nariadenia a umožní audit, vrátane inšpekcií, vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého Prevádzkovateľ poveril. Pri vykonávaní auditov bude spolupracovať s Prevádzkovateľom alebo ním určeným audítorom. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať inšpekciu plnenia povinností Sprostredkovateľa a audit bez predchádzajúceho upozornenia. Kontrola nesmie zbytočne zasahovať do činnosti Sprostredkovateľa. Nespolupráca, resp. nesúčinnosť Sprostredkovateľa bude považovaná za podstatné porušenie tejto Zmluvy s možnosťou odstúpenia zo strany Prevádzkovateľa, resp. vyvodením zodpovednosti za prípadnú škodu.
- 10) Po ukončení poskytovania služieb spojených so spracovaním Sprostredkovateľ v súlade s rozhodnutím Prevádzkovateľa všetky osobné údaje buď vymaže, alebo ich vráti Prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Európskej a Slovenskej republiky alebo členského štátu nepožaduje uloženie daných osobných údajov. Dojednáva sa, že takýto pokyn bude Sprostredkovateľovi daný písomne.
- 11) Ak Sprostredkovateľ poruší Nariadenie a túto Zmluvu tým, že bez pokynu Prevádzkovateľa sám určí účely a prostriedky spracovania osobných údajov, stane sa vo vzťahu k týmto údajom a ich spracovaniu Prevádzkovateľom so všetkými dôsledkami z toho vyplývajúcimi.

8. PODMIENKY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa, aby spracúval osobné údaje za splnenia nasledujúcich podmienok:

- a) Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa iba na základe osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, pričom podrobnosti pri spracúvaní osobných údajov ďalším sprostredkovateľom sú upravené v čl.

8 tejto zmluvy,

- b) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa,
- c) vykonať primerané opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov,
- d) poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi. Pri zistení porušenia ochrany osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu o tomto informovať Prevádzkovateľa, aby bola dodržaná lehota na oznámenie dozornému orgánu do 72 hodín,
- e) vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie. Pred ukončením Zmluvy bude oboma zmluvnými stranami (vecne zodpovednými osobami) potvrdené, že osobné údaje v prípadných obsiahnutých databázach boli vymazané / odovzdané, a to vo forme protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami obsahujúceho informácie komu, kedy a aké to boli údaje,
- f) poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,
- g) poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ má právo vykonať kontrolu podmienok spracúvania osobných údajov podľa ustanovenia článku 7 ods. 9) tejto Zmluvy 1 krát ročne, alebo v prípade dôvodného podozrenia na porušenie podmienok spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy alebo porušenia právnych predpisov. Prevádzkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Sprostredkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa čl. 32 až 34 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.

9. OSTATNÉ DOHODNUTÉ PODMIENKY

- 1) Sprostredkovateľ postupuje pri spracúvaní osobných údajov podľa Nariadenia a podľa Zákona č. 18/2018 Z. z.
- 2) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia obsiahnuté v bezpečnostnej dokumentácii.
- 3) Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa ods. 2 tohto článku.
- 4) Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť Prevádzkovateľovi škody vo výške prislúchajúcej zavineniu Sprostredkovateľom, ktoré mu vzniknú v súvislosti s nedodržaním tejto Zmluvy zo strany Sprostredkovateľa a ktorá Prevádzkovateľovi vznikne porušením alebo nesplnením povinností subdodávateľa Sprostredkovateľa pri spracúvaní a ochrane osobných údajov vyplývajúcich z ustanovení Zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 5) Ochrana osobných údajov podľa Zmluvy trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou a zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán. Ukončenie zmluvného vzťahu nemá vplyv na prípadný nárok na náhradu škody, ktorá Prevádzkovateľovi vznikla porušením povinností Sprostredkovateľa.
- 6) V mene Prevádzkovateľa je splnomocnenou osobou určenou na vykonávanie dohodnutých vecných vzťahov a úkonov podľa tejto Zmluvy: Ing. Artur Bobovnický, CSc. Prípadnú zmenu Prevádzkovateľ bezodkladne oznámi Sprostredkovateľovi, následne aj v písomnej forme.

- 7) V mene Sprostredkovateľa je splnomocnenou osobou určenou na vykonávanie dohodnutých vecných vzťahov a úkonov podľa tejto Zmluvy poverený pracovník, kontaktný email _____n. Prípadnú zmenu Sprostredkovateľ bezodkladne oznámi Prevádzkovateľovi, následne aj v písomnej forme.

10. ĎALŠÍ SPROSTREDKOVATELIA

- 1) V prípade, že Sprostredkovateľ plní túto zmluvu aj prostredníctvom subdodávateľov /iných resp. ďalších sprostredkovateľov/, zodpovedá za ich plnenie akoby plnil sám. Sprostredkovateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke. Sprostredkovateľ zodpovedá aj za svojich subdodávateľov vo vzťahu k registru partnerov verejného sektora. Subdodávateľia Sprostredkovateľa, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musia byť v ňom v zmysle § 11 zákona o verejnom obstarávaní zapísaní po celú dobu trvania zmluvy. Ak došlo k výmazu subdodávateľa z registra partnerov verejného sektora, je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne túto skutočnosť oznámiť Prevádzkovateľovi a zároveň nahradiť takéhoto subdodávateľa subdodávateľom, ktorý bude spĺňať podmienky podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) a § 11 zákona o verejnom obstarávaní. Ak má subdodávateľ povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora a dôjde k jeho výmazu, nie je odo dňa výmazu oprávnený podieľať sa na plnení Predmetu zmluvy.
- 2) V prípade, ak Sprostredkovateľ bude poskytovať služby podľa tejto Zmluvy prostredníctvom subdodávateľa, je povinný o tejto skutočnosti informovať Prevádzkovateľa a uviesť subdodávateľov v bode číslo 4 tohto článku tejto zmluvy - Zoznam subdodávateľov. Sprostredkovateľ je povinný do piatich (5) pracovných dní písomne oznámiť Prevádzkovateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi. Subdodávateľ Sprostredkovateľa musí spĺňať rovnaké podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie z verejného obstarávania a musí mať oprávnenie poskytovať službu vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. V prípade, ak subdodávateľ Sprostredkovateľa nebude spĺňať podmienky podľa predchádzajúcej vety, Prevádzkovateľ písomne požiada Sprostredkovateľa o jeho nahradenie. Sprostredkovateľ doručí návrh nového subdodávateľa do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa predchádzajúcej vety.
- 3) Sprostredkovateľ je počas trvania tejto zmluvy oprávnený zmeniť subdodávateľa a súčasne je povinný o tejto skutočnosti informovať Prevádzkovateľa. Na zmenu subdodávateľa sa primerane vzťahujú ustanovenia podľa bodu 1 a 2 tohto článku tejto zmluvy.
- 4) Sprostredkovateľ vyhlasuje, že na plnení Predmetu zmluvy sa budú podieľať nasledovní subdodávateľia, ktorí sú Sprostredkovateľovi známi v čase uzavretia tejto zmluvy:

Por. Č.*	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa	IČO	% podiel na zákazke	Predmet subdodávok	Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia

**V prípade potreby doplniť riadok pre ďalšieho subdodávateľa*

- 5) Ak Sprostredkovateľ neuvedie v bode 4 tohto článku tejto zmluvy požadované údaje, Prevádzkovateľ má za to, že na plnení Predmetu zmluvy podľa zmluvy sa nebudú podieľať subdodávateľia a celý Predmet zmluvy Sprostredkovateľ bude realizovať vlastnými kapacitami.

- 6) Sprostredkovateľ je povinný oznámiť Prevádzkovateľovi akúkoľvek zmenu/doplnenie údajov o subdodávateľovi uvedenom v bode 4 tohto článku tejto zmluvy najneskôr do piatich pracovných (5) dní, odo dňa kedy daná zmena nastala.
- 7) V prípade zmeny/doplnenia subdodávateľa počas plnenia tejto zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný najneskôr tri (3) pracovné dni pred plánovanou zmenou predložiť Prevádzkovateľovi písomné oznámenie o zmene/doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má Sprostredkovateľ v úmysle zadať subdodávateľovi, predmet subdodávok, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti podľa § 41 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.
- 8) Ak navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti podľa § 41 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, Prevádzkovateľ písomne požiada Sprostredkovateľa o jeho nahradenie. Sprostredkovateľ doručí návrh nového subdodávateľa do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa prvej vety, ak Prevádzkovateľ neurčil dlhšiu lehotu.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do skončenia platnosti Hlavnej zmluvy o poskytovaní služieb.
- 2) Táto Zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Sprostredkovateľ berie na vedomie povinnosť Prevádzkovateľa zverejniť túto Zmluvu a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto Zmluvy v plnom rozsahu.
- 3) Táto Zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim deň po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky.
- 4) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platnými na území SR.
- 5) Osoby podľa článku 9 odseku 6 a 7 tejto Zmluvy štandardne komunikujú prostredníctvom elektronickej pošty. V prípadoch, keď to vyžaduje Zmluva, všeobecne záväzný právny predpis alebo jedna zo zmluvných strán, doručí sa aj listinná podoba požiadavky, súhlasu a pod.
- 6) Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán, v prípade pretrvávajúcich sporov vzniknutých z tohto zmluvného vzťahu bude na konanie príslušný vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
- 7) Počas platnosti Hlavnej zmluvy o poskytovaní služieb je možné ukončiť túto Zmluvu len dohodou, alebo výpoveďou bez udania dôvodu, a to výlučne zo strany Prevádzkovateľa. Výpovedná lehota je dva (2) mesiace a začne plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8) Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k Zmluve.
- 9) Ak dôjde k zmene údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví Zmluvy, alebo kontaktných údajov, zmluvné strany sa budú o takýchto zmenách vzájomne písomne informovať (prostredníctvom e-mailu). Takéto zmeny v Zmluve nie je potrebné robiť písomným dodatkom k Zmluve a ich účinnosť nastáva voči druhej zmluvnej strane tretím (3) pracovným dňom po doručení oznámenia o zmene.

- 10) Táto Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých štyri (4) rovnopisy obdrží Prevádzkovateľ a dva (2) rovnopisy obdrží Sprostredkovateľ.
- 11) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave dňa

V dňa

Za Prevádzkovateľa

Za Sprostredkovateľa

Slovenská inovačná a energetická agentúra
Mgr. Ľubica Šimková
generálna riaditeľka

Civitta Slovakia a.s.
Ignas Maziliauskas
predseda predstavenstva